

## Postcommunion

MAKE US worthy of Thy sacred gifts, we beseech Thee, Lord, by keeping us always obedient to Thy commandments. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son ...

UT SACRIS, Dómine, reddámur digni munéribus: fac nos, quæsumus, tuis semper obedire mandátis. Per Dóminum nostrum ...

LET US DO as our mother the Church does, and think of the danger incurred by those countless men, who madly play on the brink of the precipice into which, when they fall, they fall forever. It is quite true they are inexcusable; it was only last Sunday that they were reminded of the weeping and gnashing of teeth, in the exterior darkness, which they will undergo that despise the call to the King's marriage feast. But they are our brethren, and we should not be quietly resigned to see them lose their souls. Let us hope against all hope. Did our Lord, who knew with certainty that obstinate sinners would be lost, hesitate, on that account, to shed all His Blood for them?

It is our ambition to unite ourselves to Him by the closest possible resemblance; let us, then, be resolved to imitate Him in that also, did occasion serve. At all

events, let us pray without ceasing for the Church's and our enemies, so long as we are not assured of their being lost. Such prayer is never useless, never thrown away; for, come what may, God is greatly honored by our faith, and by the earnestness of our charity.

Only, let us be careful not to merit the reproach uttered by our Redeemer against the halting faith of the fellow townsmen of the ruler of Capharnaum. We know that our Jesus has no need to come down from heaven to earth, in order to give efficiency to the commands of His gracious will. If He deign to multiply signs and wonders around us, we will rejoice at them, because of our brethren who are weak of faith; we will make them an occasion for exalting His holy name; but we will lovingly assure Him that our soul has no need of new proofs of His power, in order to believe in Him!

*Commentary from The Liturgical Year by Dom Prosper Guéranger, O.S.B. (1805-1875).*

OCTOBER 7: OUR LADY OF THE MOST HOLY ROSARY

*"Come, O ye nations, gather roses from these mysteries, and wreath therewith garlands for the Mother of fair love."*



*The man believed the word which Jesus said to him, and went his way.*

## Proper Prayers of the Mass in the Extraordinary Form

### The Twentieth Sunday after Pentecost

#### Introit (Daniel 3:31,29,35)

ÓMNIÀ quæ fecisti nobis, Dómine, in vero iudicio fecisti, quia peccávimus tibi et mandátis tuis non obedivimus: sed da glóriam nómini tuo, et fac nobíscum secúndum multitudínem misericórdiæ tuæ. *Ps. 118:1.* Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini. *V.* Glória Patri, et Fílio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. *R.* Amen. — Ómnia quæ ...

ALL THAT Thou hast done to us, O Lord, Thou hast done in true judgment: because we have sinned against Thee, and we have not obeyed Thy commandments: but give glory to Thy Name, and deal with us according to the multitude of Thy mercy. *Psalm.* Blessed are the undefiled in the way; who walk in the law of the Lord. *V.* Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. — All that Thou hast done to us ...

#### Collect

LARGÍRE, quæsumus, Dómine, fidélibus tuis indulgéntiam placátus et pacem: ut páriter ab ómnibus mundéntur offénsis, et secúra tibi mente desérvant. Per Dóminum nostrum ...

BE APPEASED, O Lord, we beseech Thee, and bestow on Thy faithful pardon and peace, cleansing them from every sin and letting them feel secure in Thy service. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son ...

#### Epistle (Ephesians 5:15–21)

FRATRES: Vidéte quómodo caute ambulétis: non quasi insipiéntes, sed ut sapiéntes, rediméntes tempus, quóniam dies mali sunt. Proptérea nolíte fieri imprudéntes, sed intelligéntes, quæ sit volúntas Dei. Et nolíte inebriári vino, in quo est luxúria: sed implémini Spiritu Sancto, lo-

BRETHREN: See how you walk circumspectly, not as unwise, but as wise; redeeming the time, because the days are evil. Wherefore, become not unwise, but understanding what is the will of God. And be not drunk with wine, wherein is luxury: but be ye filled with the Holy Spirit, speak-

ing to yourselves in psalms and hymns and spiritual canticles, singing and making melody in your hearts to the Lord: giving thanks always for all things, in the Name of our Lord Jesus Christ, to God and the Father; being subject one to another in the fear of Christ.

### Gradual (Psalm 144: 15, 16)

THE EYES of all hope in Thee, O Lord; and Thou givest them meat in due season. Thou openest Thy hand, and fillest every living creature with Thy blessing. **Alleluia, alleluia.** (*Ps. 107:2.*) My heart is ready, O God, my heart is ready: I will sing, and will give praise to Thee, my glory. Alleluia.

### Gospel (John 4: 46–53)

AT THAT TIME, there was a certain ruler whose son was sick at Capharnaum. He having heard that Jesus was come from Judea into Galilee, went to Him, and prayed Him to come down, and heal his son; for he was at the point of death. Jesus therefore said to him: Unless you see signs and wonders, you believe not. The ruler saith to Him: Lord, come down before my son die. Jesus saith to him: Go thy way, thy son liveth. The man believed the word which Jesus said to him, and went his way. And as he was going down, his servants met him, and they brought word, saying that his son lived. He asked therefore of them the hour wherein he grew better. And they said to him: Yesterday at the seventh hour the fever left him. The father therefore knew that it was at the same hour that

quéntes vobismetipsis in psalmis et hymnis et cánticis spirituálibus, cantántes et psalléntes in córdibus vestris Dómino: grátias ágéntes semper pro ómnibus, in nómine Dómini nostri Jesu Christi, Deo et Patri. Subjécti ín vicem in timóre Christi.

ÓCULI ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore opportúno. *V.* Aperis tu manum tuam: et imples omne ánimál benedic-tióne. **Alleluía, alleluía.** *V.* Parátum cor meum, Deus, parátum cor meum: cantábo et psallam tibi, glória mea. Alleluía.

IN ILLO TÉMPORE: Erat quidam régulus, cujus filius infirmabátur Caphárnaum. Hic cum audísset quia Jesus adveníret a Judæa in Galilæam, abiit ad eum, et rogábat eum ut descenderet et sanáret filium ejus: incipíebat enim mori. Dixit ergo Jesus ad eum: Nisi signa et prodígia vidéritis, non créditis. Dicit ad eum régulus: Dómine, descénde priúsqvam moriátur filius meus. Dicit ei Jesus: Vade, filius tuus vivit. Crédidit homo sermóni quem dixit ei Jesus, et ibat. Jam autem eo descendénte, servi occurrérunt ei et nuntiavérunt dicéntes quia filius ejus viveret. Interrogábat ergo horam ab eis, in qua mélius habúerit. Et dixerunt ei: Quia heri hora séptima reliquit eum febris. Cognóvit ergo pater quia illa hora erat, in qua

dixit ei Jesus: Filius tuus vivit: et crédidit ipse et domus ejus tota. — *Credo.*

### Offertory (Psalm 136: 1)

SUPER FLÚMINA Babylónis illic sédimus et flévimus: dum recordarémur tui, Sion.

Jesus said to him: Thy son liveth; and himself believed, and his whole house. — *Creed.*

UPON THE RIVERS of Babylon there we sat and wept; when we remembered thee, O Sion.

### Secret

MAY THESE Mysteries, we beseech Thee, O Lord, provide us with a heavenly Remedy; and purge our hearts from their vices. Through our Lord Jesus Christ ...

CŒLÉSTEM nobis præbeant hæc mystéria, quæsumus, Dómine, medicínam: et vitia nostri cordis expúrgent. Per Dóminum ...

### Preface of the Most Holy Trinity

VERE DIGNUM et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnipotens, ætérne Deus. Qui cum unigénito Fílio tuo, et Spírítu Sancto, unus es Deus, unus es Dóminus: non in uníus singularitáte persónæ, sed in uníus Trinitáte substántiæ. Quod enim de tua glória, revelánte te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spírítu Sancto, sine différentia discretiónis sentimus. Ut in confessióne veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis proprietas, et in esséntia unitas, et in majestáte adorétur æquálitas. Quam laudant Ángeli, atque Arch-ángeli, Chérubim quoque ac Séráphim: qui non cessant clamáre quotidie, una voce dicéntes: — *Sanctus.*

IT IS TRULY meet and just, right and for our salvation, that we should at all times and in all places give thanks to Thee, holy Lord, Father almighty, eternal God: Who, together with Thine only-begotten Son and the Holy Ghost, art one God, one Lord: not in the Oneness of a single Person, but in the Trinity of one Substance. For what by Thy revelation we believe of Thy glory, the same do we believe of Thy Son, the same of the Holy Ghost, without difference or separation; so that in confessing the true and eternal Godhead, in It we should adore distinction in Persons, unity in Essence, and equality in Majesty: in praise of which Angels and Archangels, Cherubim also and Seraphim, day by day exclaim, without end and with one voice, saying: — *Sanctus.*

### Communion

MEMÉNTO verbi tui servo tuo, Dómine, in quo mihi spem dedísti: hæc me consoláta est in humilitáte mea.

BE THOU mindful of Thy word to Thy servant, O Lord, in which Thou hast given me hope: this hath comforted me in my humiliation.